

**Köln 1945**  
**Die zerstörte Stadt**  
**Cologne 1945**  
**The Destroyed City**  
*Mario Kramp*  
12

**Köln 1945**  
**Alltag in Trümmern**  
**Köln 1945**  
**Everyday life in Ruins**  
*Yvonne Katzy*  
18

**„Über die Unendlichkeit“**  
**Das Modell einer zerstörten Stadt**  
**‘About Endlessness’**  
**The Model of a Destroyed City**  
26

**Köln wie es war**  
**Das Modell einer Stadt vor ihrer**  
**Zerstörung**  
**Cologne as it was**  
**A model of the city before destruction**  
*Mario Kramp*  
30

**Von Adenauer zu Pünder**  
**Demokratischer Wiederaufbau**  
**From Adenauer to Pünder**  
**Democratic Rebuilding**  
32

**„Hauptschuldige“ und „Mitläufer“  
Entnazifizierung  
'Main Offenders' and 'Followers'  
Denazification  
42**

**„Schöppe es jitz Trump!“  
Trümmer über Trümmer  
'Schöppe es jitz Trump!'  
Rubble over Rubble  
86**

**„Zo Fooß noh Kölle jonn“  
Heimkehr der Kölner\*innen  
'Going to Cologne on Foot'  
The People of Cologne return home  
46**

**„Usjebomb“ und „opjebaut“  
Infrastruktur für das neue Köln  
'Bombed Out' and 'Rebuilt'  
Infrastructure for the New Cologne  
94**

**„Umerziehung“ und „Meisterwerke“  
Kultur in Trümmern  
'Re-education' and 'Masterpieces'  
Culture in Ruins  
54**

**Kriegsnarben  
Scars of the war  
106**

**1000 Kalorien  
Hunger und Not  
1000 Calories  
Hunger and Privation  
68**

**Gedenken  
Remembrance  
118**

**„Maggeln“ und „Fringsen“  
Der Schwarzmarkt  
'Maggeln' and 'Fringsen'  
The Black Market  
80**

**Nachweise  
Zitate, Abbildungen, Literatur  
124**